



Théâtre Ouvert

7 - 24 mars 2007
Carte Blanche à Emmanuel Darley

7-10 mars : Mises en voix, rencontres

avec **Emmanuel Darley, Laurent Gaudé** et **Michel Vinaver**

Quatre jours pour une Carte blanche. Quatre jours de lectures, de rencontres et d'échanges. Le point de départ de cette Carte blanche, c'est la programmation de ma pièce *Flexible, hop hop !*

Un après-midi, l'an passé, dans un café à Odéon, je parle à Micheline Attoun et Lucien Attoun d'un roman que je suis en train d'écrire alors. D'un roman sur les migrants, les clandestins. D'un voyage à rebours. Nous évoquons l'ami Gaudé qui lui aussi écrit là-dessus. Et le lien se fait avec la pièce *Ténèbres*, de Mankell. On parle d'écriture et de rapport au monde. De confrontation dans le théâtre et le roman avec l'actualité. On commence à imaginer ça, prolonger les représentations de *Flexible*, donner à entendre aussi des extraits du roman en cours (on ne sait pas encore la parution, hop !, pile poil, du livre au mois de mars), et puis des textes, des langues, des tentatives, voisines, amies, sur ces sujets-là.

Pour le roman, inviter Laurent est tout de suite une évidence. A l'époque, je n'ai pas encore lu *Eldorado*. Désormais, même sujet, même éditeur, vraie différence d'approche et de traitement, la "confrontation", la mise en parallèle me semble vraiment passionnante.

Pour le théâtre, pour ce qui est d'*Écrire sur le travail*, le monde du travail, on pense à plusieurs noms, mais très vite, l'envie d'entendre Michel Vinaver et sa *Demande d'emploi* s'impose.

Trois lectures donc, romans, théâtre et puis une rencontre des auteurs réunis. Un échange entre nous, avec vous, sur nos écritures, nos expériences, cette volonté commune (?) d'empoigner le monde.

Ensuite il sera temps de laisser place à *Flexible, hop hop !*

E.D.

Entrée libre sur réservation au 01 42 55 55 50

Mercredi 7 mars à 19h :

Mise en voix par **Emmanuel Darley** d'extraits de ***Le Bonheur***

Ed. Actes Sud

L'idée d'écrire sur les clandestins est venue peu à peu, à la lecture d'articles de journaux, en particulier, *Libération* et *Courrier International*. Il y a eu Calais (Sangatte) puis Gibraltar, ceux qui s'accumulent ici dans l'attente d'un camion ou d'un train, ceux qui tentent la traversée là et s'échouent sur les côtes andalouses. Et puis d'autres chemins, ceux de l'Est, par la route ou par la mer Adriatique, ceux du Sud, par les déserts, pour rejoindre l'Europe. Lampedusa, Ceuta, Melilla, les îles Canaries. Tous ces gens venus d'Afrique, d'Asie ou de l'ex bloc soviétique. J'ai lu longtemps durant des articles sur ces candidats au bonheur, sur ceux qui, parvenus, tentent de s'installer, de travailler dans nos pays. Sur ceux qui font le voyage, qui échouent parfois près du but. Qui repoussés, renvoyés, recommencent, reviennent, coûte que coûte. J'ai lu des portraits, j'ai entendu des paroles de quelques-uns de ceux qui ont fait le voyage. Ces désirs absolus de vie meilleure et d'avenir prospère. J'ai emmagasiné des vies de sans-papiers, de clandestins, ici exploités, ou entre deux, en chemin. Origines multiples, de pays, de conditions mais aussi de raison de départ, d'exil. Population du monde mélangée, sur de mêmes routes avec en commun un but. Comment raconter ça, cette diversité ? Pas l'envie de choisir, d'en prendre un parmi d'autre et d'en faire un symbole, un personnage de fiction. J'ai commencé à écrire, à transformer ces bribes, ces bouts d'histoires collectés, voix qui se croisent, s'entrecoupent, parfois se répondent. Se racontent. Vaste matériau que j'ai entrepris, assez vite, de partager en trois parties. Ceux qui vivent en Europe ; ceux qui cherchent à venir ; ceux, enfin, qui là où ils sont, à leur point de départ, cherchent à partir, pèsent le pour et le contre.

Emmanuel Darley

Emmanuel Darley, auteur de théâtre et de roman, a vu certaines de ses pièces publiées en *Tapuscrit* par Théâtre Ouvert : ***Badier Grégoire*** (1998), ***Une Ombre*** (2000), ***Souterrains*** (2001) ; certains de ses textes ont également fait l'objet de chantier (***Badier Grégoire*** par Michel Didym), mises en voix (***Xitation***, ***Indigents***, ***Qui va là ?*** par Jean-Marc Bourg, ***Une Ombre***, par Jean-Quentin Châtelain, par Maurice Benichou), mise en espace (***Souterrains***, par Delphine Lamand), spectacle (***Pas bouger***, par Jean-Marc Bourg) à Théâtre Ouvert. Ses pièces sont publiées également par les éditions Actes Sud-Papiers, Espaces 34, Domens, L'École des loisirs.

Emmanuel Darley a écrit quatre romans : ***Des Petits Garçons***, 1993, Ed. P.O.L., ***Un Gâchis***, 1997, Ed. Verdier, ***Un des malheurs***, 2003, Ed. Verdier, Prix Charles Brisset 2003, ***Le Bonheur***, mars 2007, Ed. Actes Sud.

Jeudi 8 mars à 19h :

Mise en voix par **Laurent Gaudé** d'extraits de son roman **Eldorado**,

Ed. Actes Sud

Gardien de la citadelle Europe, le commandant Piracci navigue depuis vingt ans au large des côtes italiennes, afin d'intercepter les embarcations des émigrants clandestins. Mais plusieurs événements viennent ébranler sa foi en sa mission.

Dans le même temps, au Soudan, deux frères (bientôt séparés par le destin) s'apprêtent à entreprendre le dangereux voyage vers le continent de leurs rêves, l'Eldorado européen...

Parce qu'il n'y a pas de frontière que l'espérance ne puisse franchir, Laurent Gaudé fait résonner la voix de ceux qui, au prix de leurs illusions, leur identité et parfois leur vie, osent se mettre en chemin pour s'inventer une terre promise.

Depuis 1997 et la lecture par Hubert Gignoux de **Onyos le furieux** (publié en *Tapuscrit*, ainsi que **Pluie de cendres**), **Laurent Gaudé** revient périodiquement à Théâtre Ouvert pour des spectacles (**Cendres sur les mains**, par Jean-Marc Bourg, **Cris**, par Stanislas Nordey), et des mises en voix (**Sofia Douleur**, par Jean-Marc Bourg, **Le Tigre de l'Euphrate** avec Frédéric Leidgens). Ses pièces sont publiées par les Ed. Actes Sud-Papiers, Espaces 34 et Théâtre Ouvert.

Laurent Gaudé a écrit quatre romans publiés par les Ed. Actes Sud : **Cris** (2001), **La Mort du roi Tsongor** (Prix Goncourt des lycéens 2002), **Le Soleil des Scorta** (Prix Goncourt 2004), **Eldorado** (2006).

Vendredi 9 mars à 19h :

Mise en voix par **Michel Vinaver** de l'intégralité de **La Demande d'emploi**,

L'Arche éditeur

Berr cherche cherche (1).

Soulagement. N'en pouvait plus. Fallait que ça crève. Enfin repartir vers autre chose. Vers le vrai.

Ressentiment. Tuer. Torturer.

Émerveillement – de ne pas être terrassé, de sourire, de bondir. Grisé.

Succession de rendez-vous, d'interviews. Lettres.

Peu à peu il se disloque, il devient fou, innocent, utopique, déconnecté, tendre.

Qui il a aimé. Et le voilà qui tombe amoureux. Mais de qui ?

Le héros – un être *satisfait* et qui reste *satisfait* alors que tout, autour et au-dedans, s'écroule.

Noce chez les petits-bourgeois

Richard II.

Le broyeur et le broyé.

Malaxage.

(1) Le nom de Berr a ensuite été changé en Fage

Ca se dégingue et ça se recoud, c'est foutu et on remet ça.

La tentation de suicide par le feu – en un instant le fil est cassé, on renoue.

Charnière lombo-sacrée (gymnastique tous les jours).

Berr : un théoricien passionné de la vente (= Bob Fischer, échecs). Sa théorie dialectique. Son secret.

Bérénice (histoire d'une rupture) : varier récit de celle-ci. L'événement "originaire" est en même temps fuyant. Plusieurs versions. Décisif ou accessoire, ou même irrelevante. Genèse.

Oscillation orgueil-abjection. Artaud.

L'interview au fond des choses, au bout de la nuit.

Les Diabelli de la Neuvième. Le complément ou l'autre face de Par-dessus bord.

Et se développe le fil d'une histoire. L'homme se défait, se change. La culture et la contre-culture. Devient jeune. Devient fou. Perd la boule et se "sauve" (s'en tire) et se tire une balle dans la gueule.

(...)

"La Demande d'emploi : notes préparatoires" (1972),
in *Écrits sur le théâtre I*, de Michel Vinaver, L'Arche Editeur

Revenu au théâtre (16 ans après la création des *Coréens*) à Théâtre Ouvert en 1972 avec la mise en espace par Jean-Pierre Dougnac de *La Demande d'emploi* au Festival d'Avignon, Michel Vinaver a vu plusieurs de ses pièces mises en espace, en chantier et en scène (*Les Travaux et les Jours*, *Les Voisins*) à Théâtre Ouvert qui lui a par ailleurs consacré un "Itinéraire" en 1990. Michel Vinaver y a également été invité en 2003 et 2004 pour participer à des journées pédagogiques autour de certaines de ses oeuvres et dialoguer avec des lycéens.

Le **Théâtre complet**, de Michel Vinaver (8 tomes), est édité conjointement par Actes Sud (vol. 1, 2, 5, 6, 7) et par L'Arche éditeur (vol. 3, 4, 8).

Auteur de nombreuses traductions et de divers essais, dont *Écrits sur le théâtre* 1 et 2 et *Écritures dramatiques* (Actes Sud Babel), Michel Vinaver a écrit plusieurs romans dont *Lataume* (1950) et *L'Objecteur* (1951), parus chez Gallimard.

Samedi 10 mars à 16 h :

Dialogue entre **Emmanuel Darley**, **Laurent Gaudé** et **Michel Vinaver** autour du roman et du théâtre qui tentent de "dire le réel".

Théâtre Ouvert, Centre Dramatique National de Création
subventionné par le ministère de la Culture et de la Communication, la ville de Paris
et la Région Ile-de-France

Jardin d'hiver - 4 bis, cité Véron, 75018 Paris

Location : 01 42 55 55 50

site : theatre-ouvert.net

PROCHAINS RENDEZ-VOUS

15 janvier – 10 février 2007

Ténèbres

de **Henning Mankell**

traduit du suédois par Terje Sinding

mise en scène **Brigitte Jaques-Wajeman**

avec **Maurice Benichou** et **Rachida Brakni**

Immigrés clandestins, un père et sa fille se cachent. Dans l'attente d'hypothétiques papiers, ils s'obstinent à reproduire les gestes quotidiens de la « vie normale ».

L'Arche est éditeur et agent théâtral de la pièce représentée

coproduction **Cie Pandora et Théâtre Ouvert**, avec le soutien de la **DMDTS - Aide à la création**
en partenariat avec **France Culture** et **Télérama**

CARTE BLANCHE à Emmanuel Darley

Auteur de théâtre et de roman, compagnon de route de Théâtre Ouvert, E. Darley a choisi de présenter un spectacle et des rencontres. Les thèmes abordés : monde du travail, clandestins, migrants, se répondront ainsi pour poser quelques questions cruciales sur notre société.

7 - 10 mars 2007

RENCONTRES – MISES EN VOIX
avec la participation d'**Emmanuel Darley, Laurent Gaudé** et **Michel Vinaver**

12 - 24 mars 2007

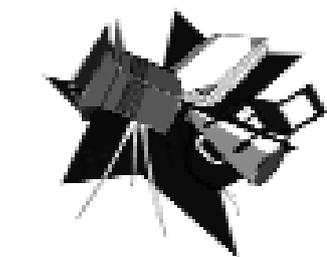
Flexible, hop hop !

d'**Emmanuel Darley**

mise en scène **Patrick Sueur** et **Paule Groleau**

avec **Jean-Paul Dubois, Bertrand Fournier, Sandrine Monceau, Valérie Kéruzoré, François Lequesne, Patrick Sueur**

coréalisation **Théâtre Ouvert** et **Théâtre Dû**, avec le soutien **d'ARCADI**



Théâtre Ouvert

Centre Dramatique National de Création
subventionné par le ministère de la Culture et de la Communication
la Ville de Paris et la Région Ile-de-France

Jardin d'hiver - 4 bis, cité Véron 75018 Paris
Location : 01 42 55 55 50
site : theatre-ouvert.net